



# Informationen für Raiffeisen Mitglieder

NEWSLETTER  
DEZEMBER 2021



Liebe Mitglieder, wieder neigt sich ein Jahr seinem Ende zu, zuvor aber möchten wir Sie wie gewohnt mit dieser neuen Ausgabe unserer Newsletter über aktuelle Themen und Ereignisse informieren, die sich in den letzten Monaten in Ihrer Raiffeisenkasse zugetragen haben. Vor einem Jahr waren wir noch zuversichtlich und guter Hoffnung und eine Zeitlang hat es auch danach ausgesehen, als könnten wir Schritt für Schritt wieder in unser „normales“ Leben zurückkehren. Mittlerweile hat uns die Pandemie aber wieder fest im Griff, weshalb wir erneut einige der geplanten Veranstaltungen und Informationsabende entweder gar nicht erst ausgeschrieben haben oder aber kurzfristig absagen mussten. Wie schon im letzten Jahr wird so auch unser

traditioneller Umtrunk zum Jahreswechsel erneut der Pandemie zum Opfer fallen, was wir sehr bedauern. Zu gern hätten wir Sie nach vielen Monaten der Kontaktbeschränkungen wieder persönlich und in geselliger Runde getroffen, um mit Ihnen auf das Ende des zweiten Pandemiejahres und ein besseres Neues Jahr anzustoßen. Nichtsdestotrotz sind wir weiterhin voller Zuversicht und hoffen und wünschen Ihnen, liebe Mitglieder, dass auch Sie das Neue Jahr optimistisch und mit einer positiven Erwartungshaltung in Angriff nehmen. So wünschen wir Ihnen für die bevorstehenden Festtage alles Beste, eine besinnliche und stimmungsvolle Weihnacht im Kreise Ihrer Lieben und ein frohes und erfolgreiches, vor allem aber gesundes Neues Jahr.

Ebenso danken wir Ihnen für das Vertrauen, das Sie uns wiederum geschenkt haben und freuen uns, Sie weiterhin bei der Umsetzung Ihrer finanziellen Ziele unterstützen zu dürfen.

Ihre Raiffeisenkasse Unterland



Der Obmann  
Robert Zampieri



Der Direktor  
Franz Josef Mayrhofer

## Themen

EXKLUSIV FÜR MITGLIEDER

KUNDENVERANSTALTUNGEN

JUGEND

WIR: DEINE BANK

PRODUKTE & DIENSTLEISTUNGEN

EXKLUSIV für  
MITGLIEDER



## EXKLUSIV FÜR MITGLIEDER

NEWSLETTER  
DEZEMBER 2021



### Raiffeisen Gesundheitstag

#### CORONA UND DIE PSYCHE - von der Angst und anderen Gefühlen

Unter diesem Motto stand der kürzlich im Theater Gino Coseri in Leifers abgehaltene Gesundheitstag der Raiffeisenkasse Unterland, welcher jährlich exklusiv für die Mitglieder und deren Familienangehörige veranstaltet wird. In seiner kurzen Begrüßung verlieh der Obmann der Raiffeisenkasse seiner Freude Ausdruck, dass der Gesundheitstag heuer wieder stattfinden konnte, nachdem er im letzten Jahr noch der Pandemie zum Opfer gefallen ist. „Im Unterschied zu den bisherigen Gesundheitstagen, bei denen die physische Gesundheit im Fokus stand, beschäftigt sich der heutige Gesundheitstag mit der psychischen Gesundheit, die in der Pandemie ebenso auf eine harte Probe gestellt wurde“, so der Obmann.

„Unsicherheit und Angst, aber auch die Wut auf Andersdenkende, wie sie gerade beim Thema Corona-Impfung auftritt, führt auf Dauer zu emotionaler Erschöpfung und damit zu weiteren immer häufiger auftretenden Krankheitsbildern“, so die einleitenden Worte von Gastreferent Dr. Roger Pycha, Primar der Psychiatrie Brixen und Koordinator des **Netzwerks PSYHELP** Covid 19 in Südtirol. Neben einem deutlichen Anstieg der Angststörungen, welche sich laut Dr. Pycha in Italien seit der Pandemie verdreifacht haben, ist auch ein deutlicher Anstieg der Depression zu erkennen. Schon heute erkranken ungefähr jede vierte Frau und jeder achte Mann im Laufe des Lebens an einer Depression.

Die Angststörung hingegen ist seit Corona die häufigste psychische Störung weltweit. Eine Angststörung ist eine Fehlsteuerung ganz normaler Vorgänge und kann vielerlei Gründe haben. „Das Wichtigste bei diesen Krankheitsbildern ist, dass der Betroffene Hilfe sucht –



egal ob bei Angehörigen und Freunden oder professionelle Hilfe bei einem Psychotherapeuten.“

Und genau für die erste Selbsthilfe ist auch das im März 2020 gegründete Netzwerk PSYHELP gedacht, bei dem Betroffene schnelle Hilfe finden können. Die Seite **www.dubistnichtallein.it** hilft, die eigenen Gefühle besser einzuordnen und kann einen wertvollen Rat geben, wenn plötzlich alles zu viel wird. Es war ein rundum informativer Abend mit vielen aktuellen Daten, mit verständlich beschriebenen Krankheitsbildern und den wichtigen Aufruf zu rechtzeitiger Selbsthilfe und Nachbarschaftshilfe.

## KUNDEN- VERANSTALTUNGEN



### Dein Experte vor Ort in Sachen Wohnbau

#### Am 21. September fand im Kulturhaus Branzoll der Informationsabend zum Thema Wohnbau statt.

Trotz der vorherrschenden Sicherheitsmaßnahmen und Einschränkungen war der Informationsabend auch heuer sehr gut besucht. Ein klares Zeichen, dass das Thema Wohnbau weiterhin brandaktuell ist und der Bedarf an Informationsstellen noch nicht zufriedenstellend abgedeckt ist. Zu den wichtigen Themen des Abends gehörten die aktuellen **Fördermaßnahmen** der Provinz Bozen, die Nutzung von möglichen **Steuervorteilen** beim Bauen und Sanieren und die verschiedenen Möglichkeiten der **Finanzierung, besonders des Bausparens**, bei Bau, Kauf und Sanierung. Themen, zu denen Günther Vigl, der hausinterne Wohnbauberater der Raiffeisenkasse Unterland, vertiefend Auskunft geben kann. Die **Dienstleistungen des Raiffeisen Wohnbauberaters** umfassen jegliche Hilfestellungen, welche man beim Bauen, Sanieren oder Kaufen braucht: Simulation des Landesbeitrages, Ausfüllen der Gesuche, maßgeschneidertes Darlehen, Besprechung der persönlichen Absicherung und generelle Beratung rund um Besitz und Familie des Antragsstellers.

Vereinbaren Sie einen persönlichen Termin unter der Nummer 0471 592 500. **Wir freuen uns auf Sie!**



## Sparen und Anlegen

### Finanzielle Freiheit

Am 26. Oktober fand im Kulturhaus Branzoll der erste **Informationsabend zum Thema „Finanzielle Freiheit“** für Jugendliche und junge Erwachsene statt.

Der Referent und interne Anlageberater Andreas Peer schaffte es gekonnt, die z.T. doch recht abstrakten theoretischen Grundlagen der Geldanlage übersichtlich und verständlich darzustellen, sodass auch Spar-Anfänger am Ende des Abends einen guten ersten Überblick und ein Grundverständnis über die verschiedenen Anlagemöglichkeiten erhalten haben.

Die Ziele des Abends waren klar: Neben dem Erlangen eines Grundwissens zur Finanzwelt sollten die Teilnehmer die verschiedenen Möglichkeiten des Sparens und des Anlegens kennenlernen, um sich selbst ein Bild über die Erreichung ihrer Ziele und Wünsche zu machen.

Man muss sich um sein Geld kümmern, um es zu behalten. Denn wie Henry Ford schon sagte: „Reich wird man nicht durch das, was man verdient, sondern durch das, was man nicht ausgibt.“

Wir planen, die Veranstaltung auch im nächsten Jahr zu wiederholen und freuen uns darauf, die vielen interessanten Fragen zu beantworten.

Wer in der Zwischenzeit eine persönliche Beratung in Anspruch nehmen möchte, der kann unter der Nummer 0471 592500 gerne einen Termin mit einem unserer zertifizierten Anlageberater vereinbaren.

**Wir freuen uns auf Euch!**

## JUGEND



Gewinnerin Sara Bortoli & Martin Defranceschi Filiale Branzoll



Gewinnerin Emma Alber & Dominik Pfitscher Filiale Auer

## Raiffeisen-Gewinnspiel Jugend

### Gewinner 2021

Das neue Jugend-Gewinnspiel fand heuer in den letzten zwei Oktoberwochen statt und richtete sich an Raiffeisen-Kunden zwischen 11 und 18 Jahren.

Auf der Webseite [www.raiffeisen.it/finanzchallenge](http://www.raiffeisen.it/finanzchallenge) konnten die jungen Kunden im angegebenen Zeitraum das **Quiz**, bestehend aus 18 Fragen und aufgebaut im Millionenshow-Format, durchführen. Die Registrierung im Gewinnspiel-Portal fand über einen individuellen Teilnahmecode statt. Die Fragen wurden ansteigend schwieriger und behandelten Themen zu Finanzen, Banken und Umgang mit Geld. Die Teilnehmer haben ihre vollständig ausgefüllten Teilnahme­scheine mit dem Lösungswort bis innerhalb 31. Oktober 2021 in ihrer Raiffeisenkasse abgegeben und Mitte November fand die Verlosung der Preise unter Aufsicht der Handelskammer Bozen statt.

**Wir gratulieren** unseren beiden lokalen Gewinnerinnen Sara Bortoli und Emma Alber zur tollen Slackline und wünschen ihnen viel Spaß damit!



## Finanzielle Bildung

### Fachvortrag zum Thema „Kredite“ an der WFO in Auer

Zum zweiten Mal wurde unser Marktbereichsleiter Christian Mazzier zu einem Vortrag zum Thema „Kredite“ in die Aula Magna in Auer eingeladen. Die 5. Klassen der WFO in Auer freuten sich über den Gastvortrag und lernten viele neue praktische Aspekte zum Thema.

Das Thema der **finanziellen Bildung für Jugendliche** liegt uns in besonderer Weise am Herzen und verstehen wir als wichtigsten Baustein unseres Förderauftrages als Raiffeisenkasse.



Adventkalender Kindergarten Leifers

## Adventkalender Kindergarten Leifers & Auer

### Kindergarten Leifers und Kindergarten Auer gestalten Raiffeisen Adventkalender

Mittlerweile ist es schon fast Tradition, dass die Kinder des Kindergartens Leifers/Weissensteiner für die Raiffeisenkasse Unterland 24 Adventbilder gestalten und damit die Geschäftsstelle in Leifers über die Adventzeit bis hin zum Weihnachtsabend schmücken.



Adventkalender Kindergarten Auer

Heuer konnte diese von unseren Kunden sehr geschätzte Tradition auch auf den Kindergarten Auer ausgeweitet werden, worüber wir uns sehr freuen. Seit Dezember wird täglich ein neues Bild auf dem Adventkalender in der Geschäftsstelle Leifers und Auer aufgedeckt und auch auf den Social Media der Raiffeisenkasse Unterland veröffentlicht, um auf die Advent- und Weihnachtszeit einzustimmen. Alle jungen Künstler:innen sind natürlich herzlich dazu eingeladen, ihr Werk in den Filialen persönlich zu besichtigen.

**Einen herzlichen Dank an alle Teilnehmer:innen!**

## WIR: DEINE BANK Personelle Veränderungen



Wir heißen **Laura Decò** und **Nadja Frisanco** herzlich in unserem Team willkommen! Sie unterstützen uns im Kundenservice in den Geschäftsstellen Leifers und Auer. Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg bei ihrer neuen Tätigkeit.



Wir gratulieren **Anna Holzinger** und **Lisa Anegg** herzlichst zum erfolgreichen Abschluss ihrer dreijährigen Banklehre und zum Diplom als „Bankkauffrau“.



## Raiffeisenkasse Unterland ehrt langjährige Mitarbeiter

Im Rahmen einer schlichten Weihnachtsfeier unter freiem Himmel ehrte die Raiffeisenkasse Unterland sieben langjährige Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen und verabschiedete zwei Mitarbeiter in den Ruhestand.

Helmuth Cazzanelli, Privatkundenberater, ist bereits seit 40 Jahren für die Raiffeisenkasse Unterland im Einsatz. Günther Vigl, Wohnbauberater, und Kurt Pfeifer, Serviceberater, arbeiten seit 35 Jahren in der Raiffeisenkasse. Sonia Schrott und Paul Gurndin, Mitarbeiterin bzw. Leiter der Abteilung Diverse Dienste, können auf 30 Dienstjahre zurückblicken. Elke Zelger, Serviceberaterin, ist seit 25 Jahren im Einsatz und Stephan Chiogna, Kundenberater, seit 15 Jahren.

Ein besonderer Dank für 41 bzw. 39 Dienstjahre ging an Walter Demattio bzw. an Paul Sani - verbunden mit den besten Glückwünschen für den Ruhestand. Obmann Robert Zampieri und Direktor Franz Josef Mayrhofer dankten den Geehrten für ihre langjährige Mitarbeit und Treue und überreichten ihnen ein Geschenk als Dank und Anerkennung.



## PRODUKTE & DIENSTLEISTUNGEN

### Erben und Vererben

Bei der **Erbschaftsberatung** geht es darum, das im Laufe eines Lebens angesparte Vermögen bewusst und geordnet weiterzugeben, um von vorn herein keinen Platz für Erbstreitigkeiten zu schaffen. „Eine durchdachte Nachlassregelung sichert die bestmögliche Umsetzung Ihrer Vorstellungen und Wünsche. Wenn Sie heute die nötigen Vorkehrungen treffen, haben Sie ab morgen das gute Gefühl, für Ihre Familie vorgesorgt zu haben“, so Martin Selva, Rechtsexperte der Raiffeisenkasse Unterland. Denn jeder, der Verantwortung im Leben trägt, muss sich mit dem Tod auseinandersetzen, um ein „wenn ich gewusst hätte, dass...“ zu vermeiden.

Bankgeheimnis und Vertrauen stehen bei uns an erster Stelle. Herr Martin Selva steht unseren Mitgliedern und Kunden gerne für ein vertrauliches Gespräch zur Verfügung und zeigt die verschiedenen Möglichkeiten auf, wie Sie das Vermögen nach den eigenen Vorstellungen weitergeben können - sei es zu Lebzeiten oder nach dem Tod.

#### Ihre Fragen stehen im Mittelpunkt:

- Wer erhält mein Vermögen nach meinem Tod?
- Wie verfasse ich ein gültiges Testament? Was muss ich dabei berücksichtigen?
- Welche Einschränkungen bietet das Gesetz?
- Wie gestaltet sich die Erbfolge bei unverheiratet zusammenlebenden Paaren?

- Soll ich eine Patientenverfügung abschließen?
- Welche steuerlichen Aspekte gilt es zu berücksichtigen?
- Soll ich meinen Kindern bereits zu Lebzeiten einen Teil meines Vermögens übertragen?

Neben der geordneten Erbschaftsregelung zu Lebzeiten ist es unser Anliegen, unseren Kunden auch im Todesfall eines Angehörigen helfend zur Seite zu stehen. Jeder Todesfall ist eine sehr emotionale und schwere Zeit, in der man um jede Hilfe froh ist. Durch unsere Unterstützung können wir bei einer reibungslosen Aufteilung des Geldes vom Verstorbenen auf die Erben behilflich sein. Ebenso ist es uns ein großes Anliegen, nach Möglichkeit die finanzielle Unabhängigkeit der Hinterbliebenen zu unterstützen. Fragen Sie in Ihrer Geschäftsstelle nach unserer **Informationsbroschüre zum Thema „Erben und Vererben“**.



Für detailliertere Auskünfte steht Ihnen unser Experte Martin Selva gerne persönlich zur Verfügung. Beantragen Sie dazu Ihren Beratungstermin direkt in Ihrer Geschäftsstelle oder über unser KundenServiceCenter unter der Nummer 0471/592500.

**Für Mitglieder ist die Beratung kostenlos!**

### News: Haftpflicht-Versicherung

#### „Die Haftpflicht ist Pflichtprogramm – bald auch für Skifahrer“

Ivan Rialto, Leiter der Versicherungsabteilung, unterstreicht die Bedeutung der Haftpflichtversicherung und die Bedeutung einer ausreichenden Deckungssumme.

#### Herr Rialto, welche Versicherung hat oberste Priorität?

Rialto: Wenn es um existenzielle Risiken geht, sehen wir, dass einige Kunden falsche Prioritäten setzen und über keine private Haftpflichtversicherung verfügen. Diese Abdeckung zählt ganz klar zu den grundlegenden Versicherungen. Man darf nicht vergessen: Wer einem anderen einen Schaden zufügt, haftet dafür im Zweifel unbegrenzt und mit seinem gesamten Privatvermögen.

#### Wie hoch sollte die Deckungssumme sein?

Als Richtlinie für Familien empfehlen wir generell eine Absicherung in Höhe von mindestens 2 Mio. Euro, wobei stets die individuelle Lebenssituation zu berücksichtigen ist. Wer bereits eine private Haftpflichtversicherung abgeschlossen hat, sollte diese von Zeit zu Zeit überprüfen lassen.

#### Am 1. Januar 2022 tritt in Italien das neue Gesetz über die Sicherheit im Wintersport in Kraft...

Um im Winter 2022 Ski fahren zu können, ist eine gültige Haftpflichtversicherung notwendig. Dies wurde durch das gesetzvertretende Dekret Nr. 40/2021 festgelegt, das unter anderem die Verpflichtung einer privaten Haftpflichtversicherung für alle Personen vorsieht, die ab dem 1. Januar die Skipisten betreten.

#### Gilt die Haftpflichtversicherung der Raiffeisenkunden auch für die Skipiste?

Ja, dies kann ich zum jetzigen Zeitpunkt bestätigen. Jeder Raiffeisen-Kunde, der die private Haftpflichtversicherung als Garantie einer Multirisik-Versicherung für das Gebäude - wie die aktuelle Haus- und Wohnungsversicherung - über die Raiffeisenkasse Unterland abgeschlossen hat, war bisher und ist damit auch ab 1. Jänner 2022 für das Pistenski fahren versichert.

Der Verkaufsförderung dienende Werbeanzeige. Vor Vertragsunterzeichnung nehmen Sie bitte prüfende Einsicht in das über die Webseite [www.assimoco.it](http://www.assimoco.it) und bei der Raiffeisenkasse Unterland erhältliche Informationsset.



## Spende zum Weltspartag

### Weltspartag für Bedürftige

Für die Raiffeisenkasse Unterland stand der Weltspartag im heurigen, aufgrund der Corona-Pandemie für viele sehr schwierigen Jahr, ganz im Zeichen der **Solidarität**. Anstatt kleine Geschenke an ihre Kundinnen und Kunden zu verteilen, hat der Verwaltungsrat beschlossen, den hierfür in gewöhnlichen Jahren aufgewendeten Betrag für einen wohltätigen Zweck zu spenden. Entsprechend überreichten der Obmann Robert Zampieri und der Direktor Franz-Josef Mayrhofer dem Zentralratspräsidenten der Südtiroler Vinzenzgemeinschaft Josef Haspinger einen Spendenscheck über 2.000 Euro, wofür sich dieser im Namen der Vinzenzgemeinschaft sehr herzlich bedankte: „Das Geld wird Menschen im Tätigkeitsgebiet der Raiffeisenkasse Unterland zugutekommen, die sich in einer finanziellen Notlage befinden und auf die Unterstützung und die Solidarität ihrer Mitmenschen angewiesen sind.“



Frohe  
Weihnachten.  
Buon  
Natale.

Wir bedanken uns für das Vertrauen und wünschen ein Frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.  
Vi ringraziamo per la fiducia accordata e Vi auguriamo Buon Natale e un Felice Anno Nuovo.

